



# Familienfest

am Lengenfelder Kreisel

Feuerwehr

Tischtennis

Leckereien

Kreatives  
Basteln

Kinder-  
schminken

Kinder-  
und  
Babybasar

Fußball

...und mehr!



# 16.09.2018

ab 14.00 Uhr

# GEMEINSAM FÜR LENGENFELD  
WEIL WIR UNSERE STADT LIEBEN!

Weitere Infos auf Seite 2

Seite 17, 17. Fortsetzung  
100 Jahre  
Stadtbad Lengenfeld  
von Michael Hammer



**Prof. Dr. Constantin von Tischendorf**  
geb. 18. Jan. 1815 in Lengenfeld - gest. 7. Dez. 1874 in Leipzig  
Theologe, Paläograph, Palimpsest- und Bibelforscher,  
Entdecker des Codex Sinaiticus mit der ältesten kompletten  
Bibelhandschrift des Neuen Testaments

## Familienfest am Lengenfelder Kreisel

#WirFürLengenfeld ist eine Initiative von Menschen, die ein gemeinsames Anliegen haben. Ziel ist es durch Aktionen unsere Stadt positiv nach vorn zu bringen. Aus diesem Gedanken heraus ist auch 2017 das 1. Familienfest am Kreisel entstanden. Nach der super tollen Premiere möchten wir euch jetzt zur 2. Runde am **16.09.2018 ab 14.00 Uhr** auf das Freizeitgelände „Altes Gasometer“ am Kreisverkehr einladen. Wir haben nicht nur alle Beteiligten des letzten Jahres für die 2. Auflage gewinnen können. Es wird noch einiges mehr zu entdecken und zu erleben geben. Seid gespannt, kommt vorbei und erlebt gemeinsam mit uns einen tollen Nachmittag bei dem ihr natürlich auch wieder erstklassig verköstigt werdet.

In diesem Rahmen wird es auch wieder den Kinder- und Babymarkt geben, wo ihr die Möglichkeit habt, Kleidung, Spielzeug etc. Weiter zu verkaufen. Erstmals bieten wir dabei auch für Kinder die Möglichkeit eines Flohmarktes. Da für beide Sachen die Plätze begrenzt sind, bitten wir euch zeitnah um eine verbindliche Anmeldung bei **Nadine Möckel über +49 172 36 19 06 6 / zwergenwellness@gmx.de**. Wenn ihr euch noch gern mit zum Fest selbst einbringen wollt, dann meldet euch bitte über **Matthias Böttger / +49 173 57 95 99 8**.

Wir freuen uns auf den Tag und auf jeden Einzelnen von euch.

#WirFürLengenfeld – Weil wir unsere Stadt lieben!

**3. Lengenfelder  
Oktoberfest**  
**6. Oktober**  
Im Lengenfelder Schützenhaus

**MOBILES KLIMAGERÄT (AMD-50E)**  
ungebraucht für 100 € zu verkaufen.  
Tel. 037606 / 35097

Sicherheit & Schutz mit unserem

### Einbruch-Frühwarnsystem

Kostenlose Information und Vorführtermine  
unter 037606-86898

Mario Fickenwirth  
Treuensche Str. 26 h, 08485 Lengenfeld

[www.safe4u-sachsen.de](http://www.safe4u-sachsen.de)



**Unser Musterhaus**

**Town & Country HAUS** ... Qualität sicher gebaut.

**CITY** IMMOBILIEN & FINANZPLANUNG VOGTLAND GMBH

City Immobilien & Finanzplanung Vogtland GmbH  
Town & Country Lizenz-Partner  
Augustusstraße 1b • 08485 Lengenfeld  
Tel: 037606 - 37900  
[www.city-immob.de](http://www.city-immob.de)

## Veranstaltungstipps im September

31. August 2018

### 2. Lengenfelder After-Work-Party

18 Uhr, Innenhof Stadtmuseum

31. August – 1. September 2018

### Gartenfest der Gartensparte Ost

Gartengelände Auerbacher Straße / Oststraße

2. September 2018

### Lengenfelder Sommermusik

19 Uhr, Aegidiuskirche

7. September bis 9. September 2018  
**Hoffest der Marienhöher Milchproduktion  
und Direktvermarktung Waldkirchen**

9. September 2018

### 3. Waldkirchner Highland Games

10 Uhr, Hoffest Waldkirchen

14. September 2018

### Lange Einkaufsnacht in Lengenfeld

18.30 Uhr, Lengenfeld Innenstadt

16. September 2018

### Familienfest am Lengenfelder Kreisel

14 Uhr, Familienanlage Zwickauer Straße

16. September 2018

### Geistliche Orgelvesper

19 Uhr, Kirche Waldkirchen

30. September 2018

### Musik zum Erntedankfest

19 Uhr, Aegidiuskirche

Ihre Veranstaltung im Oktober soll hier genannt werden?  
Melden Sie bitte Ihre Veranstaltung bis zum 10.09.2018  
an die Stadtverwaltung/Touristinformation, Hauptstraße 1,  
per mail an [touristinfo@lengenfeld.de](mailto:touristinfo@lengenfeld.de),  
per Fax an 86356 oder telefonisch unter 32178.

**Helfen Sie mit, das öffentliche Leben der Stadt  
zu bereichern!**

## Sitzungen des Stadtrats und der Ausschüsse

Der Termin der nächsten öffentlichen Stadtratssitzung und die Termine der Ausschüsse im September werden rechtzeitig ortsüblich als Aushang am Rathaus, an den Anschlagtafeln in den Ortsteilen und in der Tagespresse bekannt gegeben.

**NEU: Bürgerpolizist Polizeihauptkommissar Damm, Markt 7,  
08233 Treuen, ☎ (03 74 68) 6 79 38 0, Fax (03 74 68) 6 79 38 18**

**Wir haben uns ja schon lange nicht mehr  
gesehen - komm doch mal wieder vorbei!**

## Stadtmuseum Lengenfeld Hauptstraße 57

**Öffnungszeiten mit Führung:  
Sonntag, 2., 9., 16., 23. und 30.9.2018  
jeweils von 14.00 - 17.00 Uhr  
Besichtigung zu anderen Zeiten bitte  
anmelden unter Tel. 037606 / 32178**

## Tafel Reichenbach im Vogtland e.V.

Die Tafel hat jeden Dienstag in der Zeit von 13.45 - 15.15 Uhr  
im Gebäude der Ev.-Freikirchlichen Gemeinde Lengenfeld  
in der Engelgasse 6 geöffnet.



## Suchtberatung

Die Suchtberatung bei Frau Yvonne Schulz vom Diakonischen Kompetenzzentrum für Suchtfragen (DKZS) gemeinnützige GmbH, Suchtberatungsstelle Auerbach, Tel. 03744/831215, findet jeden Dienstag in der Zeit von 13.00 – 17.00 Uhr im Rathaus, Hauptstraße 1 im Zimmer 205 (1. Etage), statt.

## Impressum:

### Amtsblatt für die Stadt Lengenfeld

Herausgegeben von der Stadt Lengenfeld  
Verantwortlich für amtliche Bekanntmachungen:  
Bürgermeister Volker Bachmann  
Die übrigen Textbeiträge geben die Meinung der Autoren wieder, nicht die der Redaktion.  
Erscheint monatlich für alle Haushalte kostenlos.  
Zusätzliche Exemplare gibt es im Rathaus und im Museum während der Dienstzeiten.

#### Redaktion:

Michael Heuck, Thomas Petzoldt, Friedrich Machold, Steffi Rau,  
Ludwig Lenk  
Internet: [www.stadt-lengenfeld.de](http://www.stadt-lengenfeld.de)

#### Annahme von Bekanntmachungen, Beiträgen und Anzeigen:

Druckerei Rau, Poststraße 23, 08485 Lengenfeld  
Telefon (03 76 06) 26 66, Fax (03 76 06) 22 68  
E-Mail: [lengenfelder-anzeiger@druckerei-rau.de](mailto:lengenfelder-anzeiger@druckerei-rau.de)

#### Abgabeschluss:

für Annoncen, Veranstaltungsmeldungen und Beiträge für Nummer 333 ist der 10. September 2018.

#### Druck:

Druckerei Rau, Inhaber Eike Rau, Poststraße 23, 08485 Lengenfeld  
E-Mail: [DruckereiRau@t-online.de](mailto:DruckereiRau@t-online.de)  
Nachdrucke, auch auszugsweise, bedürfen der Genehmigung durch die Redaktion!



08485 Lengenfeld  
Parkstraße 11  
Tel. 037606 / 22 24  
L.C. 0173 / 3 87 63 74  
[info@maler-czyzykowski.de](mailto:info@maler-czyzykowski.de)

[www.maler-czyzykowski.de](http://www.maler-czyzykowski.de)

## Leistungsprofil

- Malerarbeiten
- Fassade
- Trockenbau
- Schimmelsanierung zertifiziert
- Bodenbelagsverlegung
- Hausmeisterdienste

# AMTLICHE MITTEILUNGEN



## Informationen aus dem Rathaus

### Standesamt

#### Sterbefall

Ilse Hennig, wohnhaft gewesen in Lengenfeld, Parkstraße 44, verstorben am 04.08.2018, 96 Jahre,

Ingeborg Truppel, wohnhaft gewesen in Lengenfeld, Markt 4, verstorben am 31.07.2018, 89 Jahre,

Lothar Hascher, wohnhaft gewesen in Lengenfeld, Straße der Freundschaft 7, verstorben am 18.07.2018, 90 Jahre,

Wolfgang Heiber, wohnhaft gewesen in Lengenfeld, Beethovenstraße 11, verstorben am 12.07.2018, 67 Jahre

Bei allen anderen beurkundeten Personenstandsfällen liegt kein Einverständnis zur Veröffentlichung vor.

### Beschlüsse der öffentlichen Stadtratssitzung vom 28.05.2018

#### Feststellung der Eröffnungsbilanz der Stadt Lengenfeld zum 01.01.2013

##### Beschluss 43/ 18:

1. Die Eröffnungsbilanz, einschließlich Anhang und Rechenschaftsbericht, wird gemäß § 88a Abs. 1 i.V.m. § 88c Abs. 2 SächsGemO nach Durchführung der örtlichen Prüfung mit:

- einer Bilanzsumme von 62.114.939,16 €
- einem Anlagevermögen von 60.246.811,78 €
- einem Umlaufvermögen von 1.868.127,38 €
- bei einem Bestand an liquiden Mitteln von 997.657,13 €
- aktiven Rechnungsabgrenzungsposten von 0,00 €
- einer Kapitalposition von 40.258.411,83
- bei einem Basiskapital von 40.258.411,83 €
- passiven Sonderposten von 18.915.177,13 €
- Rückstellungen von 69.166,58 €
- Verbindlichkeiten von 2.872.183,62 €
- passiven Rechnungsabgrenzungsposten von 0,00 € festgestellt.

2. Der Bericht der KOMM-TREU GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Markkleeberg, vom 11.05.2018 über die Prüfung der Eröffnungsbilanz der Stadt Lengenfeld zum 01.01.2013 wird zur Kenntnis genommen.

#### V 40/ 2018 Richtlinie der Stadt Lengenfeld zur Förderung aus dem Verfügungsfonds für das Fördergebiet „Kernstadt“ im Bund-Länder-Programm „Städtebaulicher Denkmalschutz“ (SDP)

##### Beschluss 40/ 18:

1. Der Stadtrat beschließt die Richtlinie zur Förderung aus dem Verfügungsfonds für das Fördergebiet „Kernstadt“ im Bund-Länder-Programm „Städtebaulicher Denkmalschutz“ (SDP).
2. Der Stadtrat beschließt ein jährliches Budget für den Verfügungsfonds i.H.v. 20.000,- €.

#### V 41/ 2018 Änderungsbebauungsplan zum Bebauungsplan Nr. 3, Gebiet Fichtengasse:

##### Entwurfs- und Auslegungsbeschluss

##### Beschluss 41/ 18:

1. Der Stadtrat stimmt dem Entwurf des Änderungsbebauungsplanes zum Bebauungsplan Nr. 3, Gebiet Fichtengasse, Fassung 24.05.2018, bestehend aus dem zeichnerischen Teil (M 1:1000) und dem textlichen Teil zu. Die Begründung mit dem Umweltbericht, Fassung 24.05.2018, wird gebilligt.
2. Der Stadtrat bestimmt die Entwurfsunterlagen zur öffentlichen Auslegung gemäß §3 Abs. 2 Baugesetzbuch sowie zur Beteiligung der Behörden und sonstiger Träger öffentlicher Belange gemäß § 4 Abs. 2 Baugesetzbuch sowie der Nachbargemeinden nach § 2 Abs. 2 Baugesetzbuch.

#### V 42/ 2018 Vergabe Energetischer Ertüchtigung der OS G.-E. Lessing Los 1: Gewerke Heizung und Sanitär, hier: Aufhebung des Verfahrens

##### Beschluss 42/ 18:

1. Der Stadtrat beschließt, die Ausschreibung des Bauvorhabens „Energetische Ertüchtigung Oberschule Gotthold Ephraim Lessing, Schulstraße 2a. 08485 Lengenfeld/ Vogtland“ aufzuheben.
2. Das Projekt ist zu überarbeiten und für einen Ausführungszeitraum Sommerferien 2019 beschränkt auszuschreiben.
3. Die Verwaltung hat die Finanzierung der Maßnahme in den Haushalt 2019 aufzunehmen.

### Bauamt

#### Bekanntmachung der Stadt Lengenfeld über die Lärmaktionsplanung 2017 Öffentlichkeitsbeteiligung

Entsprechend der Richtlinie 2002/49/EG über die Bewertung und Bekämpfung von Umgebungslärm sind seit 2007 in fünfjährigem Turnus Lärmkarten in Ballungsräumen sowie im Einwirkbereich von Hauptverkehrsstraßen, Haupteisenbahnstrecken und Großflughäfen zu erstellen. In den Lärmkarten werden die Lärmbelastungen der entsprechenden Geräuschquellen dargestellt und die Zahl der dadurch betroffenen Bewohner ausgewiesen. Sie dienen als Hilfsmittel, um sich einen Überblick über die Geräuschsituation zu verschaffen und bilden die Grundlage für eine sich daran anschließende Lärmaktionsplanung.

Der Stadtrat der Stadt Lengenfeld hat in seiner öffentlichen Sitzung am 16.07.2018 die Aufstellung eines Lärmaktionsplanes ohne Maßnahmenplan (Beschlussnummer: 63/18) beschlossen.

Der Stadtrat billigte nun den Entwurf zum Lärmaktionsplan ohne Maßnahmenplan in der Fassung vom 10.08.2018 sowie die öffentliche Auslegung der Entwurfsunterlagen und die Beteiligung der Träger öffentlicher Belange (Beschlussnummer: 69/17)

Die Entwurfsunterlagen zum Lärmaktionsplan ohne Maßnahmenplan, Stand 10.08.2018, liegen in der Zeit

**vom 30.08.2018 bis 14.09.2018**

in der Stadtverwaltung Lengenfeld, Hauptstraße 1, Zimmer 205, 08485 Lengenfeld während der Sprechzeiten:

Montag	9.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.30 Uhr
Freitag	9.00 bis 12.00 Uhr

zu jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Die Unterlagen können zusätzlich über das Internetportal der Stadt Lengenfeld [www.stadt-lengenfeld.de](http://www.stadt-lengenfeld.de) unter der Rubrik „Unsere Stadt - Stadtentwicklung - Bauleitplanung“ sowie über das zentrale Landesportal [www.buergerbeteiligung.sachsen.de](http://www.buergerbeteiligung.sachsen.de) vom 30.08.2018 bis 14.09.2018 eingesehen werden.

Zum besseren Verständnis werden zudem allgemeine Unterlagen des Landesamtes für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie zur Thematik „Lärmaktionsplanung“ bereitgestellt.

Anregungen, Bedenken oder Hinweise können schriftlich oder zur Niederschrift bis zum 14.09.2018 abgegeben werden.

Für Rückfragen stehen die Mitarbeiter des Bauamtes unter (037606) 305-40 gern zur Verfügung.

Lengenfeld, 28.08.2018

*Volker Bachmann, Bürgermeister*

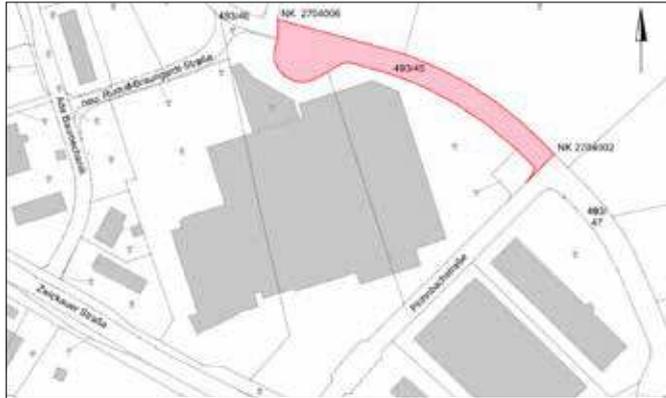
#### Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Lengenfeld über die Absicht der Einziehung einer Teilfläche der Plohnbachstraße

Die Stadt Lengenfeld beabsichtigt eine Teilfläche der nachstehend bezeichneten Straße gemäß § 8 Sächsisches Straßengesetz (SächsStrG) als öffentliche Straße einzuziehen:

Straße: Gemeindestraße Nr. 86, „Plohnbachstraße“, Teillänge 175 m + 47 m Wendeschleife, (Flurstück Nr. 493/45, Gemarkung Grün)

Anfangspunkt: Netzknoten 2704006, südöstliche Grenze Flurstück Nr. 493/46 Gmkg. Grün (künftig Rudolf-Braungardt-Straße)

Endpunkt: Netzknoten 2704002, Plohnbachstraße, nord-westliche Grenze Flurstück Nr. 493/47 Gmkg. Grün



Gemeinde: Lengenfeld  
Landkreis: Vogtlandkreis  
Baulastträger: Gemeinde

Der Stadtrat hat der Einziehungsabsicht in seiner Sitzung am 13.08.2018 zugestimmt.

#### Begründung:

Die Firma Kobra Formen GmbH möchte sich erweitern. Dies ist jedoch aufgrund der vorhandenen Bebauung sowie der sich im Süden befindlichen Staatsstraße S 293 nur in nördliche Richtung unter Einbeziehung eines Teilbereichs der öffentlich gewidmeten Plohnbachstraße möglich. Zur Gewährleistung der Erreichbarkeit aller sich im Anschluss befindlichen Grundstücke wurde eine neue Straße zwischen den Gemeindestraßen Alte Baumechanik und Plohnbachstraße errichtet. Die öffentliche Widmung unter der Bezeichnung Rudolf-Braungardt-Straße erfolgt parallel hierzu.

Das durch die Teileinziehung entstehende Reststück der Plohnbachstraße bis zu der Plohnbachbrücke soll künftig unter der Bezeichnung Rudolf-Braungardt-Straße geführt werden.

Der Teilabschnitt der Plohnbachstraße, Flst. Nr. 493/95, Gmkg. Grün wird dadurch entbehrlich, womit die Voraussetzungen für eine Einziehung gemäß § 8 Abs. 2 SächsStrG gegeben sind.

Mit der Einziehung entfallen Gemeingebrauch und Sondernutzung lt. § 14 und 18 SächsStrG.

Die Verfügung ist vorgesehen zum 30.11.2018. (Datum Bekanntmachung)

Eine Einsicht in den Plan mit der Darstellung und Ausdehnung der einzuziehenden Straßenfläche sowie Einwendungen gegen die Absicht, den vorstehend bezeichneten Straßenabschnitt einzuziehen, können bei der Stadtverwaltung Lengenfeld, Hauptstraße 1, Bauamt, 08485 Lengenfeld während der üblichen Dienstzeiten:

Montag	9.00 bis 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.30 Uhr
Freitag	9.00 bis 12.00 Uhr

vorgenommen werden.

Die beabsichtigte Einziehung wird vom 29.08.2018 bis 29.11.2018 öffentlich bekanntgemacht.

Lengenfeld, den 15.08.2018

Volker Bachmann, Bürgermeister

## **Das Fundbüro informiert:**

Folgender Gegenstand wurde im Fundbüro der Stadt Lengenfeld abgegeben:

**Ein Autoschlüssel mit zwei Schlüsseln in schwarzer Schlüsseltasche.**

Gefunden am 24.07.2018 in der Kleiderkammer Lengenfeld.

Das Fundbüro befindet sich im Rathaus, Hauptstraße 1, erste Etage.



## **Stellenausschreibung der Stadt Lengenfeld/Vogtland**

Die Stadt Lengenfeld sucht zum 01.01.2019

### **einen Mitarbeiter/-in für den Bereich Bauhof der Stadt Lengenfeld (einschl. Ortsteile)**

mit einem Beschäftigungsumfang von 35 Stunden/Woche (Teilzeit).

Die Eingruppierung erfolgt nach dem TVöD. Die Stelle ist unbefristet.

Zu den Aufgaben gehören insbesondere:

- Wartung und Instandsetzung von baulichen Anlagen, einschließlich Erd- und Pflasterarbeiten
- Anlegen von Grünanlagen, einschließlich Pflege
- Führen von Fahrzeugen
- Führen von Kleinbaustellen, Anleiten von Arbeitskräften
- Einsatz Winterdienst
- Führen von Straßenbautechnik
- Reparaturarbeiten verschiedener Art
- Reinigungs- und Transportarbeiten

Wir erwarten:

- eine(n) motivierte(n) und fachlich versierte(n) Mitarbeiter/-in mit einer Ausbildung und Berufserfahrung in einem Handwerksberuf (z. B. Facharbeiter Landschaftspflege/Straßenbau)
- gesundheitliche Eignung (u. a. Höherentauglichkeit, Schutzimpfungen wie Hepatitis)
- Besitz des Führerscheins Klassen C, CE
- Besitz des Motorkettenscheins
- Erfahrung im Umgang mit Mähetechnik
- selbstständiges und eigenverantwortliches Arbeiten
- Organisationsfähigkeit und Flexibilität
- Zuverlässigkeit und Einsatzfreude
- Teamfähigkeit

Die Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr Lengenfeld wird begrüßt.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann richten Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, aktuelles erweitertes Führungszeugnis, Abschlusszeugnisse einschl. aktueller qualifizierter Beurteilung, lückenloser Nachweise der bisherigen Tätigkeiten, Referenzen) bitte bis zum 07.09.2018 an:

Stadt Lengenfeld  
Amt II - Kämmerei/Personal  
Hauptstraße 1  
08485 Lengenfeld  
oder per E-Mail an: [personal@lengenfeld.de](mailto:personal@lengenfeld.de)

Reichen Sie bitte die Bewerbungsunterlagen nur in Kopie ein. Die Unterlagen werden nach einer Aufbewahrungsfrist von fünf Monaten vernichtet. Eine Rücksendung erfolgt nur bei einem beigefügten, ausreichend frankierten und adressierten Rückumschlag.

Nähere Auskünfte erhalten Sie durch den Bauamtsleiter, Herrn Brandt, unter der Telefon-Nr. 037606/305-40.

Volker Bachmann  
Bürgermeister

## **Glasfaser für Lengenfeld**

Im Zuge der Verbesserung des Breitbandausbaus des Vogtlandkreises beginnt in den nächsten Wochen die Erschließung mit Glasfaserkabel von ca. 1500 Grundstücken in der Stadt Lengenfeld, dem Gewerbegebiet „Grüner Höhe“, dem Ortsteil Wolfsputz sowie Abhorn.

Alle betroffenen Grundstückseigentümer erhalten in den nächsten Tagen einen Brief der Stadtverwaltung. Dieser beinhaltet eine grundsätzliche Erklärung, einen Flyer sowie eine Auftrags- und Einverständniserklärung für die Erschließung des jeweiligen Grundstückes. Letzteres ist ausgefüllt und unterschrieben an die Stadtverwaltung zurück zu schicken. Die Erschließung erfolgt über ihr Grundstück bis in das Gebäude hinein und ist für den Eigentümer kostenfrei. Wir bitten alle Eigentümer, das beigelegte Formular bis ca. 20. September an die Stadt Lengenfeld zurück zu schicken. Die Stadtverwaltung übermittelt die eingegangenen Anträge an den Vogtlandkreis und dieser nach Prüfung der Unterlagen an die Deutsche Telekom. Die Deutsche Telekom erhielt den Zuschlag für die Erschließung des Projektgebietes 2 (Nord). Immobilienbesitzer, die keinen Brief erhalten, werden im Nachfolgeprojekt (Verbundantrag „weiße Flecken“) vollständig und adressengenau von einem Fachplaner erhoben. Auch diese Förderung erfolgt zu 100%, sodass keine Kosten auf sie zukommen werden. Das gemeinsame Ziel ist es, Lengenfeld mit seinen Ortsteilen, besonders aber das Gewerbegebiet mit einer leistungsfähigen Breitbandversorgung zu erschließen.

Der Vogtlandkreis übernahm die Bündelung und die Organisation, um den Breitbandausbau voran zu treiben. An dieser Stelle bedanken wir uns recht herzlich beim Vogtlandkreis.

Über den Fortgang des Breitbandausbaus in Lengenfeld können Sie sich zukünftig auf der Internetseite der Stadt Lengenfeld informieren.

*Volker Bachmann  
Bürgermeister*

## **Der Initiator der längsten Schnitzeljagd der Welt macht in Lengenfeld Station**

Dass etwas Besonderes bevorsteht, konnte der aufmerksame Beobachter an der ungewöhnlichen Beflaggung am Lengenfelder Marktplatz bereits am frühen Morgen des 10. August erahnen. Einträchtig präsentierten sich die französische, deutsche sowie die tschechische Flagge im frischen Sommerwind.

Gegen 9 Uhr am Morgen erwartete Bürgermeister Volker Bachmann zusammen mit etwa 40 Lengenfeldern Herrn Laurent Guillet. Dieser befindet sich auf einem Gedächtnismarsch zu Fuß von Trévelo in Frankreich bis Most in Tschechien – mehr als 2000 km. Der Autor des Buches „Er hieß Joseph“ folgt bei diesem Friedensprojekt der Spur seines Großonkels Joseph Santerre. Dessen Lebens- und Leidensweg im 2. Weltkrieg führte über die Stationen Sarrebourg, Bad Liebenwerda, Mühlberg, Hartmannsdorf, Lengenfeld, Plauen, Litvínov sowie Most. In jeder dieser Städte befindet sich ein Gedenkstein – in Lengenfeld im Orts-



teil Irfersgrün. Laurent Guillet folgt dieser Spur. Bereits am Donnerstag besuchte Monsieur Guillet Irfersgrün, um eine Kerze zu entzünden und sich zu erinnern. Empfangen wurde er dort von Mitgliedern des Ortschaftsrates, der Landfrauen, des Irfersgrüner Carnevalvereins sowie vielen Freunden.

Am Freitag also wurde der Friedensbotschafter in Lengenfeld auf dem Marktplatz empfangen. Er trug sich in das Buch der Stadt ein. Anschließend bekam er vom Bürgermeister seinen Stempel eintrag für die Schnitzeljagd. Freundlich und im besten deutsch beantwortete er alle Fragen, bedankte sich bei all den Unterstützern und machte sich dann auf in Richtung Eich, um die nächste Station zu erreichen – die Stadt Plauen.

Jeder ist eingeladen, sich selbst auf den Weg zu machen – auch wenn es nicht gleich die gesamte Strecke zu Fuß sein muss. Aber diese Schnitzeljagd lädt ein, Länder zu entdecken, Fremdsprachen zu lernen, Erinnerung und Geschichte miteinander zu verknüpfen und nicht zuletzt, neue Freunde kennen zu lernen. Bereits über 40 Menschen haben die Schnitzeljagd vollständig beendet.

Informationen und das Begleitheft zur Schnitzeljagd erhalten Sie im Rathaus sowie in der Touristinformation der Stadt Lengenfeld.

*Text und Foto: Michael Heuck*

## **Dorothee Engel neue Kassenverwalterin**

Zur Stadtratssitzung am 13.08.2018 wurde Frau Dorothee Engel rückwirkend ab dem 01.07.2018 zur Kassenverwalterin der Stadt Lengenfeld bestellt.



Ihren beruflichen Weg begann die gebürtige Mainzerin mit der Ausbildung zur Bankkauffrau. Nach 10-jähriger Tätigkeit in einer Volksbank und einem parallel hierzu absolvierten BWL-Studium wechselte sie zu einer Wirtschaftsprüfungsgesellschaft. In 15 Jahren führte sie u.a. die Prüfung von Jahresabschlüssen von Banken sowie Planungs- und Organisationstätigkeiten durch. Im Jahr 2016 zog sie der Liebe wegen ins schöne Vogtland. Zunächst beim Landkreis Zwickau beschäftigt, darf sie seit Februar 2017 – nach eigenen Angaben – dort arbeiten, wo sie lebt und andere Urlaub machen. Sie war für die Stadt Lengenfeld zunächst in der Stadtkasse beschäftigt und besetzt nun die Stelle der Kassenverwalterin.

Frau Engel freut sich auf die neue Tätigkeit und die mit dem Team der Stadtkasse und der gesamten Kommune in der kommenden Zeit zu bewältigenden Aufgaben. Wir wünschen ihr hierfür alles Gute und viel Erfolg!

*Text: Michael Heuck*

*Foto: Dirk Brand*

## Kämmerer Jan Jirka Meyer verabschiedet



Nach zehn Jahren Tätigkeit als Kämmerer der Stadt Lengenfeld tritt Jan Jirka Meyer ab September eine neue Stelle an. Zur öffentlichen Sitzung am 13. August 2018 verabschiedete der Stadtrat zusammen mit dem Bürgermeister Herrn Meyer. Herr Bachmann dankte Meyer für die in zehn Jahren geleistete gute Arbeit, in der vieles erreicht wurde und wünschte ihm für seinen weiteren Weg alles Gute. Dem schließt sich die Redaktion mit den besten Wünschen an.

Text: Michael Heuck

Foto: Dirk Brandt

## Erfolgreiche Museumsnacht

Mehr als 120 Besucher folgten am Freitag, dem 10. August, der Einladung des Lengenfelder Stadtmuseums zur Museumsnacht. Im schön beleuchteten Ambiente des Museumshofes, der mit Unterstützung der Feuerwehr mit zahlreichen Bierbänken bestückt war, trafen sich Lengenfelder und Freunde des Stadtmuseums, um gemeinsam die 3. Museumsnacht zu begehen. Neben Bratwurst und Rostbrätel vom sehenswerten Grill und einer Cocktailbar bereitete Faizaman Haidari afghanische Spezialitäten für die Besucher zu.



Bei stimmungsvoller Musik der Four Recollectors aus Creußen bei Bayreuth wurde in der lauen Sommernacht geredet, gesungen und gelacht. Viele Besucher nutzen die Gelegenheit, das Stadtmuseum zu ungewohnt später Stunde zu besichtigen. Unter tatkräftiger Unterstützung von Familie Petzoldt konnten mehrere Räume den Besuchern gezeigt und aufkommende Fragen beantwortet werden.

Mit dieser und ähnlichen Aktionen möchte sich das Stadtmuseum wieder mehr ins Bewusstsein der Lengenfelder einbringen und sie animieren, sich mit der Schönheit und der Geschichte des Ortes auseinander zu setzen. Bereits am Freitag, dem 31. August, folgt die nächste Veranstaltung im Museumshof, wenn hier der Gewerbeverein seine 2. After-Work-Party ausrichtet.

Text und Foto: Michael Heuck



## 9. Einkaufsnacht in



Am Freitag, dem 14. September 2018 ist es wieder soweit, ca. 25 Geschäfte und Gewerbetreibende öffnen bis in den späten Abend hinein ihre Geschäfte und laden zum extra langen Shoppen ein.

Ab Nachmittag wird aufgebaut, umgeräumt und vorbereitet, damit alles, was im Vorfeld organisiert und arrangiert wurde, perfekt abläuft und sich das Publikum an den verschiedensten Aktionen erfreuen kann. Um 18.30 Uhr heißt es dann wieder herzlich willkommen im gemütlichen „Shopping Center“ Lengenfeld, wo es viel zu sehen, erleben und entdecken gibt.

Der Lengenfelder Gewerbeverein organisiert und finanziert die Reichenbacher Bahn, mit der jeder an diesem Abend kostenfrei auf Entdeckungstour durch Lengenfeld fahren kann. Direkt zu den verschiedenen beleuchteten Geschäften!

Neu in diesem Jahr ist ein Schaufensterwettbewerb. Unter dem Thema „Shopping“ gestalten die Geschäfte ihre Fenster. Sie können dann Ihren Favoriten wählen. Alle Informationen dazu gibt es in den teilnehmenden Geschäften.

Es erwarten Sie die verschiedensten Aktionen und natürlich gibt es zu sehen, zu hören, zu lesen, zu essen, zu trinken und natürlich auch zu kaufen.

Schauen Sie doch einfach mal wieder vorbei, Sie werden überrascht sein, welche Vielfalt das kleine Lengenfeld zu bieten hat.

Abgerundet wird die 9. Lengenfelder Einkaufsnacht von einem Feuerwerk um ca. 22.00 Uhr.



### Rathaus

Markt 1

08485 Lengenfeld

Tel. (037606) 305 – 0

E-Mail: [info@lengenfeld.de](mailto:info@lengenfeld.de)

### Öffnungszeiten des Rathauses:

Montag 09.00 - 12.00 Uhr

Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.30 Uhr

Freitag 09.00 - 12.00 Uhr

*Mit dem Tod eines Menschen verliert man vieles,  
niemals aber die mit ihm verbrachte Zeit.*

Wir haben Abschied genommen von Herrn

**Dieter Limmer**

\* 09.08.1954 † 15.07.2018

Wir danken allen, die sich in der Trauer mit uns verbunden  
fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum  
Ausdruck brachten.

**In liebevollem Gedenken**

**Gabi Limmer**

**Tochter Anja mit Kai**

**Enkel Paul, Linda und Hanna  
und alle Anverwandten**

Zur Unterstützung unseres  
Teams suchen wir ab sofort,  
für 4 - 5 Stunden  
(von 6.00 - 11.00 Uhr)  
**zuverlässige  
Mitarbeiter/ -innen.**

IHR STADTHOTEL AM MARKT



**HOTEL**  
- LENGENFELDER HOF -

Hotel Lengenfelder Hof, Auerbacher Str. 2,  
08485 Lengenfeld  
Tel. 037606-8770

Email: rezeption@hotel-lengenfelder-hof.de



Klinikum Obergöltzsch  
Rodewisch

## Veranstungsplan September

01.09.2018, 10:00 – 12:00 Uhr

Veranstungszentrum des Klinikums

**Samstagsakademie**

**„Ist eine Patientenverfügung sinnvoll?“**

Herr Dr. med. Heckel

04.09.2018, 14:00 - 15:00 Uhr

**Diabetes-Hotline - Telefonhotline rund um das Thema Di-  
abetes mellitus**

Frau Oberärztin Dr. med. Graupner und Schwester Mona Pippig  
Telefon: 03744 361-73304 oder 03744 361-3300

## Vogtländisches Seniorenkolleg Reichenbach e.V.

Begegnungsstätte Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach,

Telefon: 03765 / 349798 (nur während der Sprechzeit)

Sprechzeiten: Jeden Mittwoch von 12:30 bis 14:30 Uhr

Internet: www.seniorenkolleg-vogtland.de

E-Mail: info@seniorenkolleg-vogtland.de

## Herbstsemester 2018

### Veranstaltungen September 2018

**05.09., 09:15 Uhr, Zirkel Ganzheitliches Gedächtnistraining**

Ort: Begegnungsstätte, Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach

**11.09., 14:00 Uhr, Zirkel Schreibende Senioren**

Ort: Begegnungsstätte, Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach

**11.09., 15:30 Uhr, Zirkel Musik**

Die französische Musik und ihr Beitrag zur europäischen Musik-

romantik | Georges Bizet, Camille Saint-Saëns, Frederic Chopin

Ort: Begegnungsstätte, Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach

**13.09., 14:00 Uhr, Vortrag**

Vögel unserer vogtländischen Heimat - in Bild und Ton

Ort: Begegnungsstätte, Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach

**18.09., 14:30 Uhr, Zirkel Literatur**

Jens Sparschuh: „Das Leben kostet viel Zeit“ - Buchlesung

Ort: Neuberin-Museum

**27.09., 14:00 Uhr, Zirkel Geschichte**

80 Jahre Autobahn A 72

Ort: Begegnungsstätte, Nordhorner Platz 3, 08468 Reichenbach



Klinikum Obergöltzsch  
Rodewisch

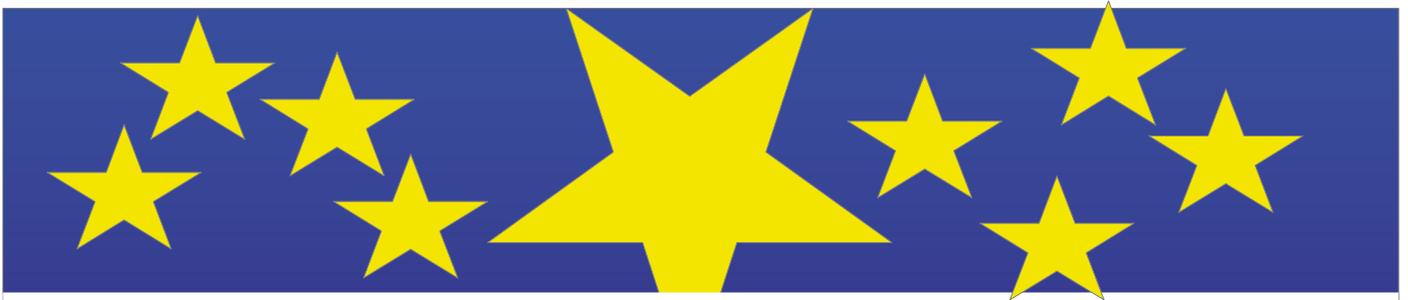
## Kompetenz – Vertrauen – Geborgenheit

Wir sind bemüht, unseren Patienten ein angenehmes Umfeld zu schaffen und sie optimal medizinisch zu behandeln. Für uns gilt der Grundsatz der Arbeit mit dem Patienten und nicht am Patienten. Unsere Mitarbeiter sind unser wichtigstes Kapital. Ihre Fähigkeiten und Talente sind Quelle unseres Erfolges. Die Schaffung von Vertrauen, Wohlbefinden und dem Gefühl von Sicherheit ist für uns die Basis für eine erfolgreiche Behandlung.

Stiftstraße 10 · 08228 Rodewisch · Telefon: 03744 361-0 · E-Mail: postmaster@klinikum-obergoeltzsch.de · Internet: www.klinikum-obergoeltzsch.de

**„Erst wenn die Patienten zufrieden sind,  
werden wir es auch sein.“**





## 9. Einkaufsnacht in

**Lenggenfeld  
(er)lebenswert**

**Freitag, 14.09.18  
ab 18.30 Uhr**



**Abschlussfeuerwerk gegen 22 Uhr**

Eine Initiative des Gewerbevereins  
Lenggenfeld e.V. mit freundlicher  
Unterstützung der IHK



# Teilnehmer der 9. Lengenfelder Einkaufsnacht

Augenoptik KOLI-BRI

Autohaus Klötzer

AZIEHZEICH

zusätzlich 20% Nachlass auf bereits  
reduzierte Ware

A & C Grill

Blumen Hertel

Buchhandlung am Markt

Fagrotex

30 % auf Kinderzimmer – Dekos  
– Stores – Panneaux

Fleischerei Christian Floß OHG

Gabi Moden

Modenschau um 19.30 Uhr

Isabella DIY Produktevertreten am Markt

Louis Weller

Tauschpreise für Kochgeschirre,  
Besteck Sets & Backformen „La Forme“  
von WMF, Silit, Kaiser

Menze-2010-by Marlen Preßler

Museum Lengenfeld vertreten am Markt

Oliveria Recep Kükükvarclar

Orthopädie Tim Mende

Pizzeria da Luigi

Salon Carola, Das Friseurteam, Poststraße 3

Schuh Ebert

Sparkasse Vogtland

Stadtapotheke

Stadtwerke Reichenbach

der heiße Draht zur Elektromobilität

URFA-Döner & mehr

orientalischer Bauchtanz um 21 und 21.30 Uhr

**Fleischerei Christian Floß OHG**



*Große Grillaktion  
heiß & lecker*

• Radeberger Bier  
vom Faß

**ff Lengenfeld**  
☎ 03 76 06/22 54

**GABI Moden** Markt 3 – Lengenfeld

Ihr Modeladen für die Frau & den Mann im  
BESTEN Alter!

Modenschau um 19.30 Uhr



Ich bin für Sie da:  
Mo – Fr 10 – 13 & 14 – 18 Uhr; Sa 10 – 12 Uhr;  
am 14.09.18 bis 22 Uhr



**Verstehen  
ist einfach.**



Wenn man einen  
Finanzpartner hat,  
der die Region  
und ihre Menschen  
kennt.

Wenn's um Geld geht

**Sparkasse  
Vogtland**

sparkasse-vogtland.de

**Urfa  
Döner  
& mehr**



Zur Einkaufsnacht bei uns  
orientalischer Bauchtanz

☎ 037606 | 366 85

Auftritt  
um 21.00 und 21.30 Uhr

Inh. M. Perse  
Bahnhofstraße 8, 08485 Lengenfeld



# HOFFEST



## mit Erntekronen- und Erntekranzettbewerb und Bauernmarkt

**Samstag, 08. Sept. 2018, 10-17 Uhr**

- 10:00 -17:00 Uhr Musikalische Unterhaltung mit der Disco „Decor“
- 13:00 Uhr Auftritt der Akkordeonband „Tastra“ aus Reichenbach
- 15:00 Uhr Modenschau mit Gabi-Moden
- 16:00 Uhr Auftritt der Kita-Kinder „Pustelblume“ Waldkirchen
- ab 10:00 Uhr 4. Waldkirchner Highland Games  
Ecke Friedhofsweg - Irfersgrüner Straße

**Sonntag, 09. Sept. 2018, 10-17 Uhr**

- 10:00 -12:00 Uhr Frührschoppen mit den „Treuerer Blasmusikanten“
- 12:00 -17:00 Uhr Musikalische Unterhaltung mit dem Duo „Musidance“
- 14:00 Uhr Auftritt Chor der Grundschule Lengenfeld
- 15:30 Uhr Prämierung der schönsten Erntekrone und des schönsten Erntekranzes

**Genuss am Samstag! Ochs am Spieß!**

Bauernmarkt, Hofführungen, Traktoren-Oldtimerausstellung, Kleintierschau, Kleine Flurfahrten, Traktor-Geschicklichkeitsfahren, Buttern mit der IG „Heimat braucht Bauern“, Sämereien- und Futtermittelbestimmung

### Spaß für die Kleinen!

An beiden Tagen: Basteln, Hüpfburg, Ponyreiten, Kinderschminken, nur sonntags: Luftballonmodellage

### Freitag, 07. September

20:30 Uhr Tanz mit der Disco „M&M“ und Showeinlagen

**Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!**

## Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Irfersgrüner Str. 17, 08485 Waldkirchen, Tel. 037606/375970

[www.vogtlandliebe.de](http://www.vogtlandliebe.de)



## Schwarzer Holunder – Sagenhafter Hausbaum

Der Schwarze Holunder (*Sambucus nigra* L.) ist eine vielseitige Pflanze mit langer Tradition. Während der Blütezeit von Mai bis Juli ist der bis zu acht Meter hohe Strauch mit seinen kleinen, gelblich-weißen Blütendolden eine Zierde jeder Wildsträucherhecke. Die intensiv riechenden Blüten sind eine beliebte Zutat in Bowlen, Sirupen oder Brotaufstrichen. Im Herbst entwickeln sich aus den Blüten kleine glänzend-schwarze bis schwarz-violette Steinfrüchte – gemein auch als Holunderbeeren bekannt.

In ländlichen Gebieten findet man den Holunder seit vielen Jahrhunderten in der Nähe der Viehställe, Scheunen und Wohnhäuser. Das ist kein Zufall, denn der kleine Baum beherbergte – dem Volksglauben nach – die guten Hausgeister und sollte somit vor schwarzer Magie und bösem Zauber, Feuer und Blitzschlag bewahren. Diese Vorstellung geht auf die Mythologie der alten Germanen zurück, die den Holunder als Sitz der Göttin Holda, der Beschützerin von Haus und Hof, sahen.

Schon die Steinzeitmenschen kannten den Holunder und verwendeten seine Beeren als Nahrungsmittel. In der Antike tönnten sich die Römerinnen ihre Haare mit Holundersaft. Zudem wurden Stoffe und Leder mit dem Saft, der Rinde oder den Blättern des Baumes eingefärbt. Die heilende Wirkung des Holunders wurde bereits in Schriften von Hippokrates (um 460 bis 370 v. Chr.) und Dioskurides (1. Jahrhundert n. Chr.) beschrieben. Noch heute empfiehlt die Volksmedizin einen Holunderblütentee für Schwitzkuren bei Erkältungskrankheiten. Die schweißtreibende Wirkung wird auch in der Wissenschaft positiv bewertet und kann zum Beispiel als Teemischung mit Thymian und Weidenrinde die typischen Erkältungssymptome effektiv lindern. Bei einer Schwitzkur wird eine große Tasse heißer Tee getrunken, danach sollte sich der Erkrankte mindestens eine halbe Stunde gut zugedeckt ins Bett legen. So kann der Körper die Erkältung „ausschwitzen“ und sich richtig erholen.

Holunderbeeren werden traditionell aufgrund ihres hohen Anteils an Anthocyanen, Fruchtsäuren und Vitaminen zur Herstellung von Fruchtsäften, Weinen und Suppen gebraucht. Allerdings sollten die Beeren nicht roh und vor allem nicht unreif verzehrt werden. Sowohl in den Samen reifer Beeren als auch in den unreifen Früchten ist Sambunigrin enthalten, eine Verbindung, die giftige Blausäure freisetzt. Der cyane Giftstoff löst Erbrechen und starke Durchfälle aus. Ich empfehle Ihnen deshalb, Holunderbeeren nur gekocht zu genießen.

Ulrich Stahn, Stadtapotheke

### Haarausfall, Schuppen oder eine empfindliche Kopfhaut?

Dann nutzen Sie unsere **kostenlose Haar- und Kopfhautberatung am 17.09.2018**. Eine Expertin nimmt Haar und Kopfhaut genau die Lupe und gibt Tipps zur Pflege.

Bitte vereinbaren Sie Ihren persönlichen Beratungstermin.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Teilnahmegebühr: **2 €**

**Am Aktionstag  
20% Rabatt  
auf alle !  
Rauschprodukte**



**ALTE APOTHEKE**

Badergasse 3  
08485 Lengenfeld  
Telefon: 037606-8415  
alte@apotheke-lengenfeld.de

## Apothekenbereitschaft im September

Während des Notdienstes von 20.00 Uhr abends bis 8.00 Uhr morgens werden nur ärztliche Rezepte beliefert und dringend benötigte Medikamente abgegeben.

Wechsel: früh, 8.00 Uhr

**1., 2., 12. und 26. September**, Alte Stadtapotheke, Reichenbach, Marktplatz 4/5, Tel. 03765 / 12184

**3. und 17. September**, Apotheke am Solbrigplatz, Reichenbach, Solbrigplatz 3, Tel. 03765 / 13224

**4., 13., 14., 21., 22., 26., 29. und 30. September**, Alte Apotheke, Lengenfeld, Badergasse 3, Tel. 037606 / 8414

**5., 8., 9. und 19. September**, Anker-Apotheke, Netzschkau, Mittelstraße 12, Tel. 03765 / 34020

**6. und 20. September**, Stadt-Apotheke, Lengenfeld, Markt 5, Tel. 037606 / 2345

**7., 15., 16. und 21. September**, Lieblingsapotheke, Reichenbach, Zwickauer Straße 102, Tel. 03765 / 794 7989

**10. und 24. September**, Apotheke Neumark, Werdauer Straße 12, Tel. 037600 / 2328

**11., 24. und 25. September**, Pelikan-Apotheke, Reichenbach, Zwickauer Straße 9, Tel. 03765 / 14711

**12. und 18. September**, Schloss-Apotheke, Mylau, Markt 9, Tel. 03765 / 34615

**28. September**, Sonnen-Apotheke, Reichenbach, Albert-Schweizer-Straße 1, Tel. 03765 / 12121

Änderungen vorbehalten! Für den ärztlichen Notfalldienst wenden Sie sich bitte an die Rettungsleitstelle Plauen, Tel. 03741 / 19 222. Sie können die diensthabenden Allgemeinmediziner und Fachärzte der Kinder- und Frauenheilkunde, HNO- und Zahnärzte außerdem Ihrer Tagespresse entnehmen.



## PFLEGEDIENST GÜNDEL

### Raus aus dem Alltag

Kennen Sie unsere Tagespflege? Sie können sich nichts darunter vorstellen? Dann schauen Sie doch spontan einfach mal vorbei. Wir zeigen Ihnen gern unser „Seniorenglück“. Und wenn Ihnen gefällt was Sie sehen – dann „schnuppern“ Sie doch einfach mal – ganz unverbindlich.

Na – Interesse geweckt? Sie erreichen uns Montag bis Freitag zwischen 8 und 16 Uhr in der Hauptstraße 15 \* 08485 Lengenfeld \* Telefon: 037606 / 8360

Team Tagespflege

### Gegrilltes lockt die Gästeschar

*Auszuharren, bis es gar,  
was duftend über'm Glutbrett brät  
bis es auf dem Tische steht.*

Gemeinsam mit unseren Gästen haben wir am 13. Juni bei strahlendem Sonnenschein den Grill angeworfen. Da war die Freude groß. Mmh - Wiegebraten, Bratwürste und kleine Gemüsepackchen bruzelten darauf. Wie das duftet – einfach himmlisch. Dazu gab es selbstgemachten Kartoffelsalat und alle haben es sich in geselliger Runde munden lassen. Toll – gerne nochmal.

Team Tagespflege



## Die IHK Regionalkammer Plauen

Die IHK Regionalkammer Plauen bietet Unternehmern und Gründungsinteressenten regelmäßig kostenfreie Sprechstage an. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

### Sprechtage Bürgerschaftsbank Sachsen / Mittelständische Beteiligungsgesellschaft Sachsen

Beratung zur Finanzierungsabsicherung

**Dienstag, 04.09.2018 - Uhrzeit nach Vereinbarung**

Information und Anmeldung: Doreen Wolf, Tel. 03741 214-3210

### Sprechtage Unternehmensnachfolge

Beratung zur Vorbereitung der Unternehmensnachfolge und Begleitung im Nachfolgeprozess

**Freitag, 07.09.2018 - Uhrzeit nach Vereinbarung**

Information und Anmeldung: Doreen Wolf, Tel. 03741 214-3210

## Veranstaltungen

### Beruflicher Umgang mit Lebensmitteln – wann ist eine Schulung nach der Lebensmittelhygiene-Verordnung (LMHV) notwendig?

Personen, die sich beruflich mit der Zubereitung von Speisen und Getränken beschäftigen, in Küchen von Gaststätten oder sonstigen Einrichtungen zur Gemeinschaftsverpflegung arbeiten, müssen bei Antritt der Beschäftigung eine Belehrung nach dem Infektionsschutzgesetz (§ 43 IfSG) nachweisen. Die Belehrung erfolgt durch das Gesundheitsamt oder einen dafür bestellten Arzt. Darüber hinaus müssen nach der Lebensmittelhygiene-Verordnung (§ 4 LMHV) diejenigen, die leicht verderbliche Lebensmittel verarbeiten, herstellen, behandeln oder in Verkehr bringen, auch über den Umgang mit diesen Produkten geschult sein. Als leicht verderbliche Lebensmittel gelten Fleisch und fleischliche Erzeugnisse, Milch und Milcherzeugnisse, Fische, Krebstiere und Erzeugnisse daraus, Eiprodukte, Säuglings- und Kindernahrung, Speiseeis, bestimmte Backwaren, Salate, Marinaden, Mayonnaisen, Soßen und Nahrungshefen. Wer bereits eine einschlägige Berufsausbildung oder wissenschaftliche Ausbildung abgeschlossen hat, benötigt keine Lebensmittelhygiene-Unterrichtung mehr. Wenn ausschließlich verpackte Lebensmittel behandelt und in Verkehr gebracht werden, ist die Schulung auch nicht erforderlich.

Der Nachweis über Kenntnisse zur Lebensmittelhygiene muss zu Beginn der beruflichen Tätigkeit vorliegen und ist auf Verlangen der staatlichen Behörde, im Vogtlandkreis dem Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt (LÜVA), vorzulegen.

**Am 10. September 2018 führt die IHK in Plauen von 8:30 Uhr bis 14:30 Uhr** eine Schulung nach § 4 LMHV zum Erwerb der Fachkenntnisse entsprechend der Lebensmittelhygiene-Verordnung durch.

Information & Anmeldung:

Daniela Seidel, Tel. 03741/214-3320, [www.chemnitz.ihk24.de](http://www.chemnitz.ihk24.de), Dok-Nr. 12331560

### Workshopreihe für engagierte Unternehmer im Hotel- und Gastgewerbe

Wissen kompakt serviert: Die IHK bietet im Herbst 2018 in den Regionalkammern Zwickau und Plauen ein Menü aus vier Workshops für Unternehmer und ihre Mitarbeiter zu Schwerpunkten der Hotel- und Gaststättenführung an. In Halbtagesveranstaltungen präsentieren Ihnen erfahrene Referenten der Vieweg und Co Gastronomie- und Hotelberatung GmbH folgende Themen:

- Workshop 1: Kalkulation Gastronomie, Dok.Nr. 123109811  
**10.09.2018, 10 – 13 Uhr**, IHK Regionalkammer Zwickau
- Workshop 2: Betriebsführung, Dok.Nr. 123109815  
**24.09.2018, 10 – 13 Uhr**, IHK Regionalkammer Zwickau
- Workshop 3: Marketing, Dok.Nr. 123109820  
**22.10.2018, 10 – 13 Uhr**, IHK Regionalkammer Plauen
- Workshop 4: Engagiertes Verkaufen, Dok.Nr. 123109822  
**19.11.2018, 10 – 13 Uhr**, IHK Regionalkammer Plauen

Die Teilnahmegebühr je Workshop beträgt 30 Euro, bei Teilnahme an allen vier Workshops 25 Euro je Workshop.

Information & Anmeldung:

Kathrin Stiller, Tel. 0375/814-2300

Daniela Seidel, Tel. 03741/214-3320

Zur Online-Anmeldung geben Sie bitte die Dok.Nr. in die Suche unter [www.chemnitz.ihk24.de](http://www.chemnitz.ihk24.de) ein.

## Weiterbildung/Bildung

### Unterrichtungen im Bewachungsgewerbe nach § 34a

Beschäftigte eines Bewachungsunternehmens müssen diesen Unterrichtungsnachweis erbringen, bevor sie mit Bewachungsaufgaben betraut werden dürfen. Die nächste Unterrichtung findet an der Industrie- und Handelskammer in Plauen vom **24.09.2018 bis 28.09.2018** statt.

Alle Infos und Anmeldung unter HYPERLINK „<http://www.chemnitz.ihk24.de/wbplauen>“ [www.chemnitz.ihk24.de/wbplauen](http://www.chemnitz.ihk24.de/wbplauen), mit der Eingabe der VA-Nr. 10055 oder Sie wenden sich an Frau Susann Hopf, Tel.: 03741/214-3401.

### Start-up: Betriebswirtschaftliches Handlungswissen für Existenzgründer

Das 3-tägige Seminar „Start-up: Betriebswirtschaftliches Handlungswissen für Existenzgründer“ gibt einen Überblick über alle wichtigen Voraussetzungen und betriebswirtschaftlichen Sachverhalte vom ersten Gedanken an die Selbstständigkeit, über den Businessplan bis zur Unternehmensgründung. Es befasst sich sowohl mit den betrieblichen als auch mit den privaten Aspekten der Gründung und stellt Chancen und Risiken der Selbstständigkeit dar. Insbesondere auf steuerliche Gesichtspunkte wird vertiefend eingegangen. Veranstaltungsort ist die IHK in Plauen. Das nächste Seminar findet vom **24.09.2018 bis 26.09.2018** statt.

Alle Infos und Anmeldung unter [www.chemnitz.ihk24.de/wbplauen](http://www.chemnitz.ihk24.de/wbplauen), mit der Eingabe der VA-Nr. 10399 oder Sie wenden sich an Frau Susann Hopf, Tel.: 03741/214-3401.



**BÜRGERBUS**

**Adorf, Bad Elster und Lengenfeld**

# FAHRER GESUCHT!

**VORAUSSETZUNGEN**

- Führerschein Klasse B, ab 21 Jahren
- mindestens 2 Jahre Fahrpraxis





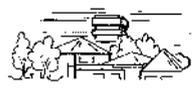
**EINFACH GUT GEFAHREN.**  
[www.vogtlandauskunft.de/buergerbus](http://www.vogtlandauskunft.de/buergerbus)

**WOHNUNGSBAUGENOSSENSCHAFT**

## Gartenstadt e.G.

### Reichenbach Tel. 13912

Rosenstraße 5, 08468 Reichenbach/Vogtl.





**WOHNUNGSANGEBOTE**

Straße	Nr.	Zim.	Heizung Energie	Wfl.
Erich-Mühsam-Str.	6	EG links mit Garten	2	V/133/Gas 42,0
Erich-Mühsam-Str.	24	EG rechts mit Garten	2	V/137/Gas 42,0
Turmstraße	1	1.OG rechts mit Garten	2	V/168/Gas 43,6
Hans-Beimler-Str.	8	2.OG rechts mit Balkon	3	V/105/Gas 59,7
Hermann-Dindas-Str.	21	2.OG links	3	V/155/Gas 74,4

Weitere Wohnungen werden demnächst nach Sanierung bezugsfertig. Fragen Sie bei uns nach. Für Ihren Wohnungswunsch können Sie sich gern vormerken lassen.

## VEREINSNACHRICHTEN

### Kulturbund Ortsverein Lengenfeld e.V.

Vorstand: Dr. Friedhelm Wappler  
Hauptstraße 3

#### 149. Kulturbundgespräch

am Montag, dem 10. September, lädt der Kulturbund zu einer Lesung mit den Beinert-Schwestern ein.

„**Revolution im Herzen**“ - die heimliche Liebe des Karl Marx  
Der historische Roman zum 200. Geburtstag von Karl Marx und gleichzeitig eine große Liebesgeschichte. Der große Karl Marx privat gesehen durch die Augen seines langjährigen Dienstmädchens Lenchen Demuth. Mit tiefer historischer Kenntnis verwenden Claudia und Nadja Beinert Fakten und Fiktion zu einem einfühlsamen Roman um eine geheime tiefe Liebe, eine Geschichte, die bestimmt noch niemand über Marx gehört hat, wozu wieder jedermann herzlich eingeladen ist.

#### Kegeln

Mittwoch, den 19. September, 19.00 Uhr im Lengenfelder Hof  
Ansprechpartner: Jürgen Rietsch, Tel. 2727,  
e-mail: jürgen.rietsch@arcor.de

#### Klößeln und andere Handarbeiten

Leitung: Margarete Schneider, Tel.: 98 99 84  
Montag, den 17. September, Treff 17.00 Uhr in der Malzhausgasse 1

#### Malzirkel

Leitung: Andreas Claviez  
Ansprechpartner: Gabriele Heckel, Tel.: 32199,  
e-mail: gheckel@web.de

Jeden Donnerstag, Treff 18.00 Uhr im Kulturbund im Türmchen des Rathauses / Weststraße

#### Patchwork-Gruppe

Leitung: Margarete Schneider, Tel.: 98 99 84  
Donnerstag, den 6. September, Treff 19.00 Uhr in der Malzhausgasse 1

#### Klub Gesünder Leben - Kräutergruppe

Leitung: Heike Behrens, Ute Oeser und Ute Wolf  
Dienstag, den 11. September, ab 19.00 Uhr im Türmchen,  
Thema: Goldrute

#### Wandergruppe

Leitung: Hannelore Preßler, e-mail: hlspressler@t-online.de  
Mittwoch, den 5. September, Treff 9.00 Uhr am Bahnhof, Fahrgemeinschaften bis Syrau, Wanderung zur Kauschwitzer Heide, Einkehr beim „Holzfäller“, ca. 10 km

Verantwortlich: Eva Morgenstern und Reiner Lorenz

Mittwoch, den 10. Oktober, Treff 9.00 Uhr am Bahnhof, Fahrgemeinschaften bis Hartmannsdorf, Wanderung über die Sauersdorfer und Leutersbacher Flur zurück nach Hartmannsdorf, Einkehr im Gasthof Flechsig, ca. 8 km

Verantwortlich: Elfi Brückner, Hannelore Preßler

#### Keramikwerkstatt

Leitung: Gisela Marckhoff  
Montag, den 3. und 17. September, Treff 16.30 Uhr in der Grundschule am Park

#### Gedächtnistraining

Leitung: Ruth Czekalla  
Mittwoch, den 26. September, 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr im Vogtlandzimmer des Hotels „Lengenfelder Hof“

#### Laufgruppe

Wöchentlich über eine Stunde flottes Gehen, in der Regel auf dem Rad- und Wanderweg im Göltzschtal Richtung Weißensand, jeden Freitag 9.00 Uhr am Parkplatz bei der Firma Bittermann. Wer das erste Mal mitgehen möchte, bitte am Vortag bei Frau Karla Regner melden, Tel.: 36889

#### Spielgemeinschaft

Wer Lust hat, kann am 3. Freitag im Monat (21. September) 18.00 Uhr ins Restaurant des „Lengenfelder Hofes“ kommen, auch selbst ein Karten- oder Brettspiel mitbringen.

Ansprechpartner:  
Erika Seltmann, Tel.: 35266



### Volkssolidarität Reichenbach

Jeden Dienstag ab 9.30 Uhr Seniorengymnastik im Seniorenzentrum, Weststraße 9.



### Kleintierzüchter e.V. Lengenfeld 1902, S 292 Lengenfeld

Zur Mitgliederversammlung jeden ersten Freitag im Monat, Beginn in der Sommerzeit 20.00 Uhr, Beginn in der Winterzeit 19.00 Uhr, im „Lengenfelder Hof“ laden wir Gäste und an der Kleintierzucht interessierte herzlich ein.  
Thomas Horlbeck



### Kleintierzuchtverein „Vogtlandeck“ e.V., S 968 Irfersgrün

Herzlich eingeladen sind alle Mitglieder und Interessenten jeden zweiten Freitag im Monat ab 19.30 Uhr zur Versammlung im Vereinsheim.

### Kleintierzüchterverein S 518 Waldkirchen

Wir treffen uns jeden ersten Freitag im Monat, jeweils 19.30 Uhr Winterzeit, 20.00 Uhr Sommerzeit, im Bürgerhaus Waldkirchen. Interessenten sind herzlich willkommen.  
Ansprechpartner: Maik Bräutigam: 0172/7383095

### Alpenverein Lengenfeld

Zur Mitgliederversammlung jeden ersten Dienstag im Monat trifft sich der Alpenverein 19:00 Uhr im Hotel „Lengenfelder Hof“.



### Skatverein „Göltzschgrund“ Lengenfeld

Jeden Freitag ab 18.30 Uhr im Hotel „Lengenfelder Hof“, Skatabend für Vereinsmitglieder und Gäste.



### Lengenfelder Carnevals Club e.V.

Jeden letzten Freitag im Monat im Schützenhaus 19.00 Uhr Großratssitzung, 20.00 Uhr Elferatssitzung.



### Schützengesellschaft Lengenfeld 1708 e.V.

Sonnabend, 01.09., 14.00 Uhr, Schießtraining, Schießplatz GWG, Meldeschluss 15.00 Uhr  
Sonntag, 23.09., 9.00 Uhr, 20. Europäisches Blasmusikfestival, Bad Schlema  
Sonnabend, 29.09., 9.00 Uhr, Arbeitseinsatz, Schießplatz GWG,



### FFW Lengenfeld

Mittwoch, jeweils 19.00 Uhr Dienst  
Dienstag, jeweils 18.30 Uhr Dienstsport nach Absprache

#### Jugendfeuerwehr Lengenfeld

Mittwoch, 05. und 19.09., 16.00 - 18.00 Uhr Praktische Ausbildung  
Bei Praktischer Ausbildung bitte festes Schuhwerk mitbringen.  
Sonntag, 16.09., 13.00 - 18.00 Uhr Öffentlichkeitsarbeit - Familienfest Lengenfeld  
Ansprechpartner:  
Jugendfeuerwehrwart Ronny Große Tel.: 0173 4716718  
stellv. Jugendfeuerwehrwart David Fröhner Tel.: 0173 9128943



### Verein für offene Jugendarbeit e.V. Jugendzentrum „LE“

Weststraße 7 · 08485 Lengenfeld  
Tel. (03 76 06) 3 77 78 · www.jz-jam.de  
Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 14.00 - 18.30 Uhr





• Innenausbau nach Maß  
• Fenster, Türen & Wintergärten  
• Fußbodengestaltung  
• Wand- & Deckenverkleidung  
• Einbaumöbel nach Maß

Hauptstraße 50, 08485 Waldkirchen  
Fon: 037606 / 82 93 52  
Fax: 037606 / 82 93 53  
Funk: 0173 / 201 30 26  
hpwohnbau-reichenbach@web.de

## KIRCHENNACHRICHTEN

### Ev.-Lutherisches Kirchspiel Lengenfeld-Plohn-Röthenbach



#### GOTTESDIENSTE

##### 2. September · 14. So. nach Trinitatis

9.00 Uhr Lengenfeld: Gottesdienst zum Kirchweihfest mit Kirchenchor, Kindergottesdienst  
10.30 Uhr Röthenbach: Gottesdienst zum Kirchweihfest

##### 9. September · 15. So. nach Trinitatis

9.00 Uhr Lengenfeld: Gottesdienst mit Abendmahl, Kindergottesdienst  
10.30 Uhr Plohn: Gottesdienst mit Abendmahl

##### 16. September · 16. So. nach Trinitatis

9.00 Uhr Lengenfeld: Gottesdienst, Kindergottesdienst  
10.30 Uhr Röthenbach: Gottesdienst mit Abendmahl

##### 23. September · 17. So. nach Trinitatis

9.30 Uhr Lengenfeld: Gottesdienst, Kindergottesdienst

##### 30. September · 18. So. nach Trinitatis

9.00 Uhr Lengenfeld: Familiengottesdienst zum Erntedankfest mit Kirchenchor  
10.30 Uhr Plohn: Gottesdienst zum Erntedankfest

### Ev.-Luth. Freikirche Lengenfeld

#### Plohner Weg 7

Sonntag, 02.09., 9.30 Uhr Predigtgottesdienst  
Sonntag, 16.09., 9.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
Sonntag, 30.09., 9.30 Uhr Festgottesdienst mit anschließender Gemeindeversammlung/Erntedankfest

Tägliche Andachten und wöchentliche Predigten für zu Hause finden sie unter [www.elfk.de/lengenfeld](http://www.elfk.de/lengenfeld).

### Ev.-Luth. Kirche Treuen

#### Weißensand

Dienstag, 11. und 25.09., 19.00 Uhr Bibelstunde

### Landeskirchliche Gemeinschaft

#### Gartenstraße 13

##### Gemeinschaftsstunden:

Sonntag, 02.09., 16.09. und 30.09., jeweils 17.00 Uhr Gemeinschaftsstunde

Sonntag, 09.09., 17.00 Uhr Gemeinschaftsstunde mit heiligem Abendmahl (Pfr. Spitzner)

Sonntag, 23.09., **Bezirkswandertag**

##### Bibelstunden:

Dienstag, 11.09., 18.09., und 25.09., jeweils 19.30 Uhr Bibelstunde

**Frauenstunde:** Dienstag, 04.09., jeweils 16.00 Uhr

**Männerstunde:** Dienstag, 04.09., jeweils 19.30 Uhr

##### LEGO-Zeit:

Sonnabend, 29.09., 9.30 Uhr

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde

#### Waldkirchen - Irfersgrün

##### Gottesdienste in der Kirche Waldkirchen

2.9., 10.00 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl  
16.9., 19.00 Uhr, Orgelvesper mit Fahrradkantor Martin Schulze und Vorstellung des neuen Konfi-Jahrgangs

23.9., 8.45 Uhr, Gottesdienst

30.9., 14.00 Uhr, Erntedank- und Bittgottesdienst mit Kirchenchor und WIRs(w)ing-Chor

##### Gottesdienste in der Kirche Irfersgrün

9.9., 10.00 Uhr, Kirmesgottesdienst mit Posaunenchor und Abendmahl, anschl. Frühschoppen

10.9., 17.00 Uhr, Kirmesmontagsandacht mit Flötenkreis, anschl. Grillen

23.9., 10.00 Uhr, Gottesdienst

30.9., 10.00 Uhr, Erntedank- und Bittgottesdienst

### Ev.-Freikirchliche Gemeinde

#### Lengenfeld, Engalgasse 6

**E1NS-Gottesdienst:** 02.09., 10.00 Uhr gleichzeitig Kindergottesdienst

**Abendmahlsgottesdienst:** sonntags, (außer 02.09.) 09.00 Uhr

**Predigtgottesdienst:** sonntags, (außer 02.09.) 10.30 Uhr, gleichzeitig Kindergottesdienst

**Kids-Club:** freitags, 16.00 Uhr (für Kids von 3 - 6.Klasse)

**Teeny-Kreis Team X:** montags, 17.00 Uhr Jesus, Freundschaft, Spiele, gemeinsam essen und wertvolle Gespräche, für Teens von 7. - 10. Klasse

**Jugendgottesdienst:** freitags (außer 07.09.), 19.30 Uhr (für Teens und Jugendliche 14 Jahren)

**Hauskreise:** an verschiedenen Tagen in der Woche Gespräche über Gott, das Leben und die Bibel

**Blaukreuzgruppe:** 07. und 21.09., 18.30 Uhr Hilfsangebot für Menschen mit Suchtproblemen



Aegidiuskirche Lengenfeld  
Sonntag, 2. September 2018, 19 Uhr

*Orgel & Gesang*  
*Bernd und Claudia Haak*

Es erklingen Werke verschiedener Komponisten aus dem 17. bis 21. Jahrhundert.

Eintritt 5 €, für Schüler und Studenten freier Eintritt



*Konzert zum Erntedankfest*

Aegidiuskirche Lengenfeld  
Sonntag, 30. September 2018, 19 Uhr

*Musikschüler*

aus den Kirchgemeinden Lengenfeld und Waldkirchen-Irfersgrün präsentieren auf verschiedenen Instrumenten ein abwechslungsreiches Programm.

Eintritt frei

### EINE-WELT-LADEN

**Ort:** Lengenfeld, Kirchplatz 2, Pfarrhaus  
**Öffnungszeiten:** Mo, Fr 9.00 - 12.00 Uhr  
Di, Do 9.00 - 12.00 und 15.00 - 18.00 Uhr



#### Öffnungszeiten des Pfarramtes und der Friedhofsverwaltung

Montag + Freitag 9.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag + Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr  
Kirchplatz 2, Tel.: 037606 2617

**Alle anderen Veranstaltungshinweise unter:**  
[www.kirchspiel-lengenfeld-plohn-roethenbach.de](http://www.kirchspiel-lengenfeld-plohn-roethenbach.de)

### Kath. Gemeinde „St. Heinrich“ Lengenfeld

Sonnabend, 01., 08., und 22. September, 17.00 Uhr Heilige Messe in Lengenfeld

Sonnabend, 15. September, 17.00 Uhr Heilige Messe in **Reichenbach**

Sonntag, 16. September, **Bistumswallfahrt nach Wechselburg, 10.00 Uhr Festgottesdienst in Wechselburg**

Sonnabend, 29. September, keine Heilige Messe in Lengenfeld

Sonntag, 30. September, 09.30 Uhr Heilige Messe in **Reichenbach**

## StepUp – Dein Konfi Kurs

Konfirmation ist ein Begriff, der vielen von uns irgendwie geläufig ist. Aber was steckt eigentlich dahinter? Es geht um eine Phase im Leben junger Menschen, in der sie mehr und mehr lernen müssen, Dinge eigenverantwortlich zu entscheiden aber auch Werte für ihr Leben zu finden bzw. festzulegen. Der Konfi-Kurs StepUp der EFG Lengenfeld will dir, wenn du in dieser Lebensphase steckst, genau dabei helfen, in deinem Leben einen wichtigen Schritt weiterzukommen. Natürlich wird das Ende des Kurses dann auch mit einem großen Fest gefeiert. Im Kern des Kurses, der ca. 2,5 Jahre läuft, steht dabei nicht allein die EFG Lengenfeld als Kirche – sondern du wirst auch alle anderen Kirchen hier in unserer Stadt kennenlernen. Und es wird darum gehen, warum wir davon überzeugt sind, das ein christliches Wertesystem auch heute noch eine wesentliche Säule für ein gutes Miteinander ist. Neben dem Kurs selbst, der ab September 2018 jeden Sonntag 10.30 Uhr laufen wird, gibt es natürlich noch eine ganze Reihe andere Events und Aktionen, bei denen ihr jede Menge Spaß haben und natürlich auch neue Leute kennenlernen werdet. Die Altersspanne ist von 11-14 Jahre, jede Kurseinheit läuft ca. 1h und der Kurs pausiert während der sächsischen Schulferien. Bei Interesse meldet euch direkt bei Christian Flechsig über: Telefon / WhatsApp: +49 174 9494906 Email: [stepup@efg-lengenfeld.de](mailto:stepup@efg-lengenfeld.de) Facebook: <https://facebook.com/EFGLengenfeld/>



LENGENFELD



## Hospizverein Vogtland e.V.

Seit 2001 ist der Hospizverein Vogtland e.V. mit seinen Angeboten für Schwerkranke Menschen und Ihren Zugehörigen da. Wir unterstützen jährlich viele Menschen in der Krankheit durch Besuchsdienste und Sitzwachen und begleiten und trösten in dieser schweren Zeit.



### Deshalb suchen wir Sie:

um unsere Arbeit umfangreicher am Mitmensch leisten zu können. Wenn Sie Interesse haben, so nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir informieren Sie gerne.

### Wir bieten:

Ausbildung zum ehrenamtlichen Hospizhelfer  
Einbindung in ein engagiertes Team, Sommerfest und ....  
Regelmäßig Austausch und Weiterbildung in monatlichen Gruppentreffen  
Supervision.

Der Ausbildungskurs fördert die Auseinandersetzung mit dem eigenen Leben, vermittelt viel Wissen und bereichert durch den Austausch in der Gruppe sehr. Unsere ehrenamtlichen Helfer unterstützen Menschen und verschenken etwas freie Zeit. Sie hören zu und spenden Trost und machen so Mut.

**Der nächste „Kurs Schwerkranke und Angehörige begleiten“**  
- Hospizhelferkurs - beginnt im Januar 2019.

### Veranstaltungen:

#### Trauerselbsthilfegruppe für Angehörige um Suizid

03.09.2018, 17.00-19.00 Uhr

Jeden 1. Montag im Monat, Einzelgespräche immer möglich  
Reichenbach, Begegnungsstätte Nordhorner Platz 1

**Beratung zu Vorsorgedokumenten und Begleitung von Angehörigen** ist in unseren Büros zu den Büroöffnungszeiten und nach telefonischer Vereinbarung möglich.

**Trauercafé**, 03.09.2018, 15.00-17.00 Uhr, Einzelgespräche immer möglich.

**Beratung zu Vorsorgedokumenten**, donnerstags von 14.30-16.30 Uhr nach telefonischer Vereinbarung, Elsterberg, Stadtverwaltung, Marktplatz 1

Anmeldung und Kontakt unter:

Hospizverein Vogtland e.V.

Büro Auerbach, Bebelstraße 13

Büro Reichenbach, Nordhorner Platz 1 0174 71 25 976 und 03765 612888

[www.hospizverein-vogtland.de](http://www.hospizverein-vogtland.de)

[hospizverein-vogtland@online.de](mailto:hospizverein-vogtland@online.de)

## Neue Yogakurse ab September 2018



Einfach sein

Yoga für alle Altersklassen, alle Lebenslagen,  
alle Bedürfnisse. **Jetzt Platz sichern!**

**Yoga - Ayurveda - Wellness**  
Dein Yogastudio

für Entspannung, Lebensqualität,  
Ausgeglichenheit und Energie

[www.yoga-kurs.com](http://www.yoga-kurs.com)

Eisenbahnstraße 22 · 08209 Auerbach

Telefon: 0 37 44/21 16 83 · Handy: 0176/23 61 71 19

## Mit Blutspenden Leben retten: Regelmäßige Spender sichern die Blutversorgung in Sachsen



Aufgrund der gesetzlichen Vorgaben, denen das Blutspendewesen in Deutschland unterliegt, können gesunde Männer maximal sechs Blutspenden pro Jahr leisten, bei Frauen liegt die gesetzlich zugelassene Höchstanzahl bei vier Spenden innerhalb von 365 Tagen. Die durchschnittliche Spendenanzahl, die DRK-Blutspenderinnen und -spender in Sachsen pro Jahr leisten, liegt jedoch lediglich bei durchschnittlich 2,1 Spenden pro Jahr.



Die Festlegung der zugelassenen Spenden pro Jahr dient dem Schutz der Spender.

Vorgegeben ist außerdem ein Mindestabstand von 56 Tagen, der zwischen zwei Blutspenden liegen muss. Durch dessen Einhaltung ist gewährleistet, dass der Körper genug Zeit hat, um den Blutverlust eines halben Liters durch die Spende vollständig auszugleichen. Der Flüssigkeitshaushalt ist nach einer Blutspende bereits nach wenigen Stunden wieder hergestellt.

Für den Spender selbst hat die Blutentnahme von einem halben Liter den Effekt, dass der Körper zur Blutneubildung angeregt wird und damit auch zur Bildung neuer Zellen. Vorrangig helfen Blutspender jedoch schwerkranken oder verletzten Mitmenschen in ihrer Region und leisten damit einen unverzichtbaren Beitrag zur kontinuierlichen Sicherstellung der Patientenversorgung mit Blutprodukten – rund um die Uhr an 365 Tagen im Jahr.

Alle DRK-Blutspendetermine und Informationen zum Thema Blutspende finden Sie unter [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de) (bitte das entsprechende Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz). Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!

### Die nächste Blutspendeaktion findet statt

Freitag, 28. September, Lengenfeld, Rathaus, Hauptstraße 1, 15:00 - 19:00 Uhr

## SHG Angehörige von Demenz- und Alzheimerkranken

26.09.2018, 13:30 Uhr

### 5. Alzheimertag

#### „Sinn und Unsinn künstlicher Ernährung am Lebensende“

Referentin: Frau Dr. Christine Wagner

FÄ f. Psychiatrie und Psychotherapie

Ort: „Haus am Göltzschtalblick“, Netzschkau

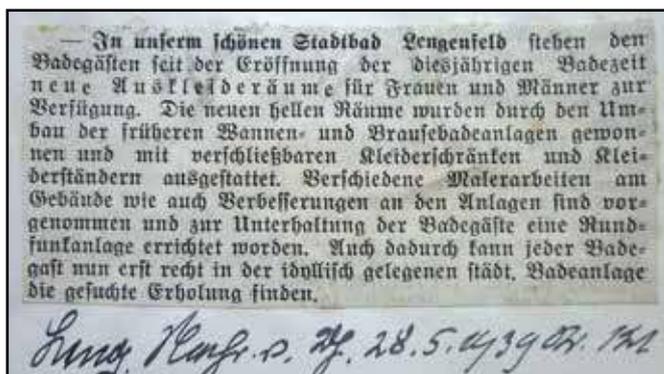


1943 in der Baumwollspinnerei einquartierte Junkers Flugzeug- und Motorenwerke A.G., Zweigwerk Motorenwerke Magdeburg, Abt. Lengenfeld) und im „Kinderlandlager“ untergebrachte, aus von Luftangriffen betroffenen Großstädten in ländliche Gebiete verschickte Kinder, das Wannbad, wodurch dessen Öffnungszeiten (bisher nur Fr. u. Sa.) doch noch erweitert werden mussten. Die Kurbäder wurden ab September 1936 im Krankenhaus vom ehemaligen Bademeister und jetzigen Krankenhausverwalter Zeitler verabreicht.



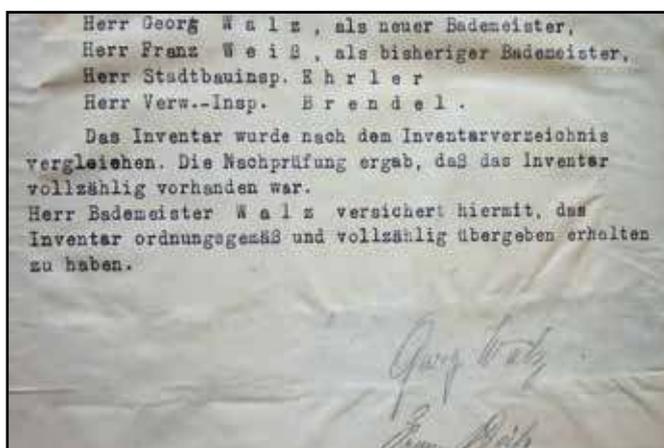
Anzeige über Verlegung Kurbad

Im Badgebäude wurden 1939 stattdessen Umkleidezellen eingebaut. Dafür waren 40 Stahlschränke vom Straßen- und Wasserbauamt gekauft worden, der Umbau kostete immerhin 2399 RM.



Bekanntmachung über im Bad vorgenommene Verbesserungen

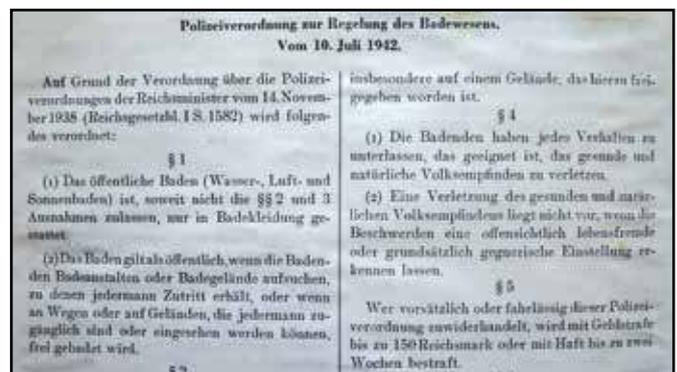
Als der „Gauspartenwarter für Schwimmbäder“ der „Deutschen Arbeitsfront“ im April 1938 darauf hinwies, dass auch der Lengenfelder Bademeister noch keine staatliche Schwimmmeister-Prüfung abgelegt habe, antwortete der Bürgermeister, „daß sich in der Stellenbesetzung bei hiesigem Stadtbade gerade ein Wechsel vollzieht“. Dies geschah am 12.5.1938 mit der Inventarübergabe von Franz Weiß an Georg Walz als neuem Bademeister.



Niederschrift zur Inventarübergabe mit Unterschriften des alten und neuen Bademeisters

Walz übte die Bademeistertätigkeit von Mai bis September aus, von Oktober bis April sollte er „weiterhin als Gasschlosser in den Städtischen Werken tätig“ sein. Bei gleichbleibender Entlohnung erhielt er als Vergütung für Mehrarbeit „freie Wohnung, Heizung und Beleuchtung im Wert von jährl. 403 RM“. Bis zum 1.5.1939 habe er „noch an einem Lehrgang für die erste Hilfe teilzunehmen“ und „möglicherweise ... die Schwimmmeisterprüfung abzulegen“. Im August 1939 beschwerte sich ein zu dieser Zeit in Plohn tätiger Lehrer über den nunmehrigen „Bade“meister“ Walz, der noch nicht einmal im Besitz des Grundscheins der DLRG war“, weil er ihn bei der Durchführung eines Rettungsschwimmkurses behindert und dann des Bades verwiesen habe. In dem anschließenden Streit erklärte der neue Bademeister Georg Walz im Sept. 1939, dass er seit kurzem den Grundschein der DLRG besitze. (Dies hatte der Bürgermeister schon im März 1938 in einem Schreiben an das Sächs. Innenministerium bestätigt). Der Streit mit Lehrer Gleich wurde mit intensiver Vermittlung des Lengenfelder Bürgermeisters erst Ende November 1939 durch eine Entschuldigung Gleichs bei Walz beendet, der daraufhin das wegen beleidigender Äußerungen ausgesprochene Badverbot gegen ihn aufhob. Erst im März 1940 wurde Walz für den Vorbereitungslehrgang zur staatlichen Schwimmmeisterprüfung angemeldet; es ist nicht ersichtlich, ob er diese absolviert hat, 1941 wurde er zur Wehrmacht einberufen. Schon im Juli 1940 hatte der „Deutsche Gemeinde-Tag“ befürwortet, dass Freibäder auch ohne qualifiziertes Personal („infolge Einberufung zur Wehrmacht“) offen gehalten werden sollten, die Gemeinden aber ihr Haftungsrisiko durch geeignete Maßnahmen (Baden auf eigene Gefahr, Kinder nur in Begleitung Erwachsener, Sperrung von Sprungbrettern und -türmen) mindern sollten.

Die 1942 für das ganze Reich erlassene „Polizeiverordnung zur Regelung des Badewesens“, die alle „entsprechenden Vorschriften“ der Länder aufhob, enthielt keine antijüdischen Bestimmungen – der Ausschluss der Juden von den Bädern war schon vorher geregelt worden (siehe 16. Forts.). Sie sollte jedoch auf Anweisung von Heinrich Himmler, der sie auch in Vertretung des Reichsinnenministers unterzeichnet hatte, z.Z. nicht „in der allgemeinen öffentlichen Presse“, sondern „soweit es angebracht erscheint, in den Badeorten am Strand bzw. auf Plätzen, die zum Luft- und Sonnenbaden dienen, durch Anschlagtafeln“ bekannt gemacht werden. Im § 3 hieß es erstaunlicherweise: „Einzelne Personen oder Personengruppen gleichen oder verschiedenen Geschlechts dürfen auch öffentlich nackt baden, wenn sie unter den gegebenen Umständen annehmen können, daß sie von unbeteiligten Personen nicht gesehen werden, ...“. Dies konnte also die öffentlichen Freibäder nicht betreffen.



Polizeiverordnung zum Badewesen von 1942

Fortsetzung folgt

## Verein(t) für die Region:

### Herbstfest mit Vereinsturnier & Spendenaktion mit Jubiläumsverlosung beim Autohaus Bauer, Rodewisch

Am 29.09.2018 lädt das Autohaus Bauer in Rodewisch wieder zum Herbstfest ein. Im Vorjahr war hierbei eine Turnier- und Wettkampfveranstaltung für regionale Vereine inhaltlicher Schwerpunkt.

Während die Vereinsmannschaften 2017 im Mega-Fußball-Kicker gegeneinander antraten, ist heuer der geschickte Umgang mit einem Kettcar (Tretauto) unter Beweis zu stellen. 18 verschiedene Vereine (Sport / Kultur / karitativ / kirchlich) aus unserem Vogtland schicken ihre Mannschaften zum großen Kettcar-Turnier in den Ring. Den Gewinnern winken Geldpreise zur Unterstützung der Vereinskassen. Das Turnier findet zum Herbstfest am 29.09.2018 zwischen 10.00 Uhr und ca. 15.00 Uhr statt. Moderiert wird der Wettkampf von Bernd Schädlich, der u.a. auch regelmäßig die Heimspiele des VfB Auerbach kommentiert.

Doch dies ist nicht die einzige Aktion, womit das Autohaus in 2018 Vereinsarbeit unterstützend fördert. Anlässlich des 25-jährigen Geschäftsjubiläums des Unternehmens am Standort Rodewisch wurde außerdem eine Spendenaktion ins Leben gerufen. Dazu kann jedermann bis zum 5.11.2018 Jubiläumslose auf Spendenbasis beim Autohaus erwerben und nimmt damit automatisch an einer Jubiläumsverlosung mit ansprechenden Preisen teil. Die so gesammelten Spenden werden vom Auto-



**Herrmann MOBEL**

**Matratzenstudio** OH!! über 25 Jahre

Küchen • Polstermöbel • Wohnzimmer

Auerbacher Str. 1 • 08485 Lengenfeld • Tel.: 037606 / 22 61  
www.moebelhaus-herrmann.de

haus großzügig aufgerundet und gehen zu je einem Drittel an drei der 18 am Kettcar-Rennen teilnehmenden Vereine. Welche Vereine sich über eine Spende freuen können, entscheidet das Los am 6.11.2018. Auch die Gewinner der Jubiläumsverlosung werden an diesem Tag im Autohaus auf gleichem Weg ermittelt. Weitergehende Informationen hat das Unternehmen auf seiner Homepage unter <https://www.ah-bauer.de/ueber-uns/vereint-fuer-die-region> zur Verfügung gestellt.



**Autohaus Bauer Rodewisch**  
PERSONLICH. REGIONAL. KOMPETENT.

Autohaus Bauer GmbH  
Alte Lengenfelder Str. 2B  
08228 Rodewisch  
Tel. 03744 36900  
www.ah-bauer.de/25Jahre

Im Autohaus Bauer  
**Großes Herbstfest**  
am 29. September 2018 zwischen 10 und 16 Uhr

Großes Kettcar-Rennen  
Moderation Bernd Schädlich

Probefahrten u.a. mit dem neuen Touareg

Modenschau der Fa. Seidel Moden

Buntes Kinderprogramm u.v.m.

Leckerer vom Grill / ab 14.00 Uhr Kaffee & Kuchen

Mehr Infos auf [www.ah-bauer.de/herbstfest2018](http://www.ah-bauer.de/herbstfest2018)

Folgen Sie uns auch auf Facebook

## Ein Signal für den vogtländischen Mittelstand



Beständige und zukunftsorientierte Branchen prägen unser Vogtland, Qualität und Nachhaltigkeit der Unternehmen sorgen branchenübergreifend für Wachstum und Erfolg. Aus diesem Grund gehört auch die Förderung des Mittelstandes seit über 175 Jahren zum Kerngeschäft der Sparkasse Vogtland.

Das aktuelle Sonderkreditprogramm der Sparkasse Vogtland für gewerbliche Neu- oder Ersatzinvestitionen im Bereich der Digitalisierung sendet daher ein spürbares Signal an die Wirtschaft unserer Region und unterstützt in entscheidendem Maße unseren Anspruch, die Unternehmen und den Mittelstand im Vogtland nachhaltig zu fördern. Sei es der Ausbau der betrieblichen Werkstatt, die Anschaffung neuer Produktionsmaschinen oder die Erweiterung des firmeneigenen Fuhrparks – für diese und weitere Investitionen stehen insgesamt 15 Millionen Euro zur Verfügung, die von Unternehmern, Selbstständigen und Freiberuflern der Region zu günstigen Konditionen abgerufen werden können.



Bei Erfüllung aller Voraussetzungen erfolgt die Kreditvergabe schnell und unkompliziert. Interessenten erhalten detaillierte Informationen zum aktuellen Sonderkreditprogramm bei ihrem Berater der Sparkasse Vogtland.

Jana Höppner,  
Leiterin der Sparkassenfiliale in Lengenfeld



ab 1,70%\* p.a.

**Fortschritt ist einfach.**



sparkasse-vogtland.de

Weil die Sparkasse Ihr Unternehmen mit der richtigen Finanzierung voranbringt.

Wenn's um Geld geht  
**Sparkasse Vogtland**

\* 1,70 % p. a. Sonderzins bei gewerblichen Neu- und Ersatzinvestitionen im Bereich der Digitalisierung, maximal 5 Jahre fest, bonitätsabhängig, bankübliche Besicherung, vorläufiges Kontingent: 15 Mio. Euro, Angebot gültig bis 29.09.2018, Stand: 16.04.2018

# HABERMANN

Der Malermeister Der Fachmarkt  
Bekannt für Qualität und Zuverlässigkeit

GmbH



Lengenfeld · Viehmarkt

Farben - Tapeten - Bodenbeläge - Raumausstattung  
sämtliche Malerarbeiten - Fassadengestaltung

- **sämtliche Malerarbeiten in Ihren Räumen**
- **Gardinen, Sonnenschutz ...**
- **Schilderwerkstatt, Werbemittel ...**

Tel. (03 76 06) 3 41 07, priv. (03 76 06) 3 44 38 · Fax (03 76 06) 3 66 58  
www.maler-habermann.de · E-Mail: habermann-lengenfeld@t-online.de

Physiotherapie  
**Sebastian  
Baumann**



PHYSIOTHERAPIE | PRÄVENTION | MOBILE BETREUUNG

Hauptstr. 22 | 08485 Lengenfeld  
Tel.: 03 76 06/ 82 96 96 oder 0176/ 26 48 76 53  
Fax: 03 76 06/ 82 96 95

Mail: sebastian.baumann@physio.de  
www.physiotherapeut-baumann.de

A. W.  
**LUDWIG**  
BESTATTUNGEN & TRAUERHILFE

GEPRÜFTER BESTATTER

Telefon: 037606.98991  
Mobil: 0173.3937846  
Hauptstraße 2 · 08485 Lengenfeld  
www.aw-ludwig-bestattungen.de

Wir sind Tag und Nacht  
für Sie erreichbar.



## Bauunternehmen

H. Günnel

Dorfstraße 34 · 08485 Lengenfeld

OT Wolfspütz

Tel./Fax (03 76 06) 3 54 28

Mobil (01 60) 98 37 44 46

Neubau

Um- und Ausbau

Altbausanierung

Wärmedämmung

Fassaden und Putze



**PFLEGEDIENST  
GÜNDEL**

Helpen ist  
Vertrauenssache!

Tel. (03 76 06) 8 36-0  
Fax (03 76 06) 8 36 22

Hauptstraße 15  
08485 Lengenfeld

kontakt@pflagedienst-guendel.de  
www.pflagedienst-guendel.de

Häusliche KRANKEN- u. SENIORENPFLEGE & TAGESPFLEGE



Inhaber Anett Schmalz

**Friseur ohne Vorbestellung**

Kosmetik & Fußpflege mit Termin

Bahnhofstraße 33, 08485 Lengenfeld, Tel.: 037606/2580

Öffnungszeiten

Montag geschlossen, Di/Mi/Fr 8:30—18:00 Uhr  
Donnerstag 8:30—19:00 Uhr, Samstag 8:00—12:00 Uhr

Unser Kosmetikstudio bietet Ihnen eine

**Grundbehandlung**

ab 20 Euro

**Augenbrauen + Wimpern**

färben + zupfen komplett 10 Euro

**Fußpflege Komplett 18 Euro**

inclusive Fußbad, Nägelschneiden,  
Hornhaut entfernen und Massage

## SYSTEM & HAUSTECHNIK

• Beratung • Planung • Ausführung  
• Heizung • Lüftung • Sanitär

**ANDREAS HEYNE**

## Tyczka-Flüssiggashändler

**Flaschen 3-11 kg, Staplergas +  
Verleih & Verkauf von Zubehör**

Hauptstraße 142 · 08485 Lengenfeld OT Waldkirchen  
Tel. (03 76 06) 3 21 06 · Mobil (01 71) 7 66 00 77  
E-Mail: info@sht-heyne.de · www.sht-heyne.de

praxis für ergo therapie  
nicole brückner

Hausbesuche  
Alle Kassen  
und privat

Präventionskurse  
Pilates  
Kinesiologisches  
Tape

praxis für ergotherapie

nicole brückner

poststraße 33

08485 lengenfeld

telefon 03 76 06 . 96 41 52

mobil 01 52 . 28 76 08 21